

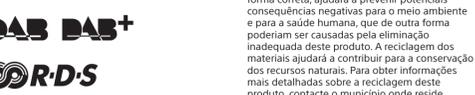
Sistema de áudio pessoal

Instruções de funcionamento



ZS-R570BTB

http://www.sony.net/



Para garantir que este produto é eliminado de forma correta, ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana, que de outra forma poderiam ser causadas pela eliminação inadequada deste produto. A reciclagem dos materiais ajudará a contribuir para a conservação dos recursos naturais. Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Apenas para a Europa

- Eliminação de pilhas usadas (aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha seletiva de resíduos)**

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que a bateria fornecida com este produto não deve ser tratada como resíduo urbano indiferenciado. Em determinados países, este símbolo pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos do mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha contiver mais de 0,0005% de mercúrio ou 0,004% de chumbo. Ao garantir que estas pilhas são eliminadas de forma correta, ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana, que de outra forma poderiam ser causadas pela eliminação inadequada das pilhas. A reciclagem dos materiais ajudará a contribuir para a conservação dos recursos naturais.

Se, por motivos de segurança, desempenho ou integridade de dados, os produtos necessitem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados. Para garantir o tratamento adequado da pilha após o final da vida útil do produto, coloque-o num ponto de recolha destinado à reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos.

Para as restantes pilhas/baterias, consulte a secção sobre a remoção segura das pilhas/baterias do produto. Coloque a pilha/bateria num ponto de recolha designado à reciclagem de pilhas/baterias usadas. Para mais informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto ou das pilhas, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

A pressão excessiva do som dos auriculares e auscultadores pode causar perda de audição. Não exponha as pilhas (conjunto de pilhas ou pilhas instaladas) a calor excessivo, como luz solar direta, fogo ou situações semelhantes durante muito tempo.

Não instale o aparelho num espaço fechado, como numa estante ou num armário.

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha o aparelho a pingos ou salpicos e não coloque objetos com líquidos, como jaras, em cima do aparelho.

Uma vez que a ficha principal é utilizada para desligar a unidade da corrente elétrica, ligue a unidade a uma tomada de CA de fácil acesso. Se notar alguma anomalia no aparelho, desligue imediatamente a ficha da tomada CA.

Mesmo que desligue o aparelho, a unidade continua ligada à rede de corrente (CA) enquanto não a desligar da tomada de parede.

Não instale o aparelho num espaço fechado, como numa estante ou num armário.

A pressão excessiva do som dos auriculares e auscultadores pode causar perda de audição. Não exponha as pilhas (conjunto de pilhas ou pilhas instaladas) a calor excessivo, como luz solar direta, fogo ou situações semelhantes durante muito tempo.

A placa de características está localizada no exterior da parte inferior.

Aviso aos clientes: As informações seguintes aplicam-se apenas a equipamento comercializado em países onde sejam aplicadas as diretivas da UE

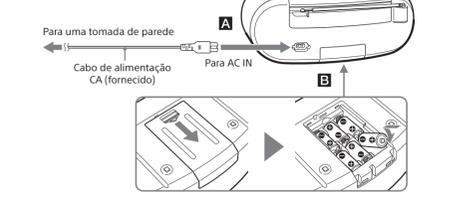
Este produto foi fabricado por ou em nome da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. Qualquer consulta relacionada com a conformidade do produto baseada na legislação da União Europeia deverão ser dirigidas ao representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto relacionado com assistência técnica ou garantia, contacte as moradas indicadas nos documentos sobre assistência técnica ou garantia.

- Eliminação de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países europeus com sistemas de recolha seletiva de resíduos)**

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Em vez disso, deve ser colocado num ponto de recolha destinado à reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos.

Fontes de alimentação

Ligue o cabo de alimentação CA **A** ou introduza seis pilhas R14 (tamanho C (não fornecidas) no compartimento das pilhas **B**.



- Substitua as pilhas quando o indicador OPR/BATT **18** estiver escurecido ou quando a unidade estiver inativa. Substitua todas as pilhas por novas. Antes de substituir as pilhas, certifique-se de que remove qualquer CD e desligue quaisquer dispositivos USB ou componentes opcionais da unidade.
- Para utilizar a unidade com pilhas, desligue o cabo de alimentação CA da unidade e a tomada de parede.

Para utilizar a função de gestão de energia
Esta unidade está equipada com uma função de modo de suspensão automática. Com esta função, a unidade entra automaticamente no modo de suspensão após cerca de 15 minutos se não existir nenhuma operação ou saída de sinal de áudio. Para ligar ou desligar o modo de suspensão, prima DISPLAY **16** enquanto mantém premido **13**. Cada vez que prime os botões, "AUTO STANDBY ON" ou "AUTO STANDBY OFF" é apresentado no ecrã.

- Notas**
- Substitua as pilhas quando o indicador OPR/BATT **18** estiver escurecido ou quando a unidade estiver inativa. Substitua todas as pilhas por novas. Antes de substituir as pilhas, certifique-se de que remove qualquer CD e desligue quaisquer dispositivos USB ou componentes opcionais da unidade.
- Para utilizar a unidade com pilhas, desligue o cabo de alimentação CA da unidade e a tomada de parede.

Quando reproduz uma disco MP3/WMA ou nome da pasta e o título da música são indicados antes do tempo de reprodução ser apresentado*.
* Se não existir uma pasta, é apresentado "ROOT" no visor.
** Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

Outras operações	
Para Colocar a reprodução em pausa	Efetue esta ação <p>Prima 11 13. Para regressar à reprodução, prima novamente o botão 13.</p>
Parar a reprodução	Prima 13 . Quando prime 11 13 depois de parar a reprodução, a reprodução é iniciada desde o início da faixa/arquivo que estava a reproduzir (Retomar reprodução).
Cancelar a Retoma da reprodução	Prima 13 13 duas vezes. Quando prime 11 13 depois de reprodução, a reprodução é iniciada desde o início da primeira faixa/arquivo.
Selecionar uma pasta num disco MP3/WMA	Prima 1 (Pasta) + ou – 4 .
Selecionar uma faixa/arquivo	Prima 14 ou 11 13 . Pode ignorar faixas/arquivos um a um.
Localizar um ponto numa faixa/arquivo	Mantenha premido 14 ou 11 13 durante a reprodução e solte o botão no ponto pretendido. Quando localizar um ponto enquanto estiver em pausa, prima 11 13 para iniciar a reprodução depois de encontrar o ponto pretendido.
Sugestão	A Retoma da reprodução é cancelada se premir 13 , abrir o compartimento de CDs ou desligar a unidade.

Operações básicas

Outras operações	
Para Colocar a reprodução em pausa	Efetue esta ação <p>Prima 11 13. Para regressar à reprodução, prima novamente o botão 13.</p>
Parar a reprodução	Prima 13 . Quando prime 11 13 depois de parar a reprodução, a reprodução é iniciada desde ponto em que solte o botão a reprodução (Retomar reprodução).
Cancelar a Retoma da reprodução	Prima 13 13 duas vezes. Quando prime 11 13 depois de cancelar a Retoma da reprodução, a reprodução é iniciada desde o início do primeiro ficheiro.
Selecionar uma pasta	Prima 1 (Pasta) + ou – 4 .
Selecionar um ficheiro	Prima 14 ou 11 13 . Pode ignorar ficheiros um a um. Para ignorar ficheiros continuamente, mantenha premido 14 ou 11 13 e solte o botão na faixa/arquivo pretendido.

Encontrar um ponto num ficheiro
Mantenha premido **14** ou **11** **13** durante a reprodução e solte o botão no ponto pretendido. Quando localizar um ponto enquanto estiver em pausa, prima **11** **13** para iniciar a reprodução depois de encontrar o ponto pretendido.

Remover um dispositivo USB
Mantenha premido **13** até que "NO DEV" seja apresentado no visor, e, em seguida, desligue o dispositivo USB.

Notas
• Durante a reprodução de um ficheiro VBR MP3/WMA, a reprodução poderá ser reiniciada a partir de um ponto diferente.
• Quando remover um dispositivo USB, mantenha sempre premido **13** até que "NO DEV" seja apresentado no visor. A remoção do dispositivo USB sem efetuar este passo poderá corromper os dados no dispositivo USB ou danificar o próprio dispositivo.

Nota
Quando remover um dispositivo USB, mantenha sempre premido **13** até que "NO DEV" seja apresentado no visor. A remoção do dispositivo USB sem efetuar este passo poderá corromper os dados no dispositivo USB ou danificar o próprio dispositivo.

Para alterar os modos de reprodução
Prima repetidamente MODE **17** enquanto o dispositivo USB é pareado **13**.

Para mais informações, consulte "Selecionar o modo de reprodução" no verso.

Notas sobre a utilização de dispositivos USB
• Poderá demorar bastante tempo até ser iniciada a reprodução quando o dispositivo USB for reconhecido.
– a estrutura de pastas é complexa.
– o dispositivo USB está próximo da capacidade máxima.
• Não quando ficheiros não MP3/WMA ou pastas desnecessárias num dispositivo USB que contenha ficheiros MP3/WMA.

• Durante a reprodução, as pastas que não contêm ficheiros MP3/WMA são ignoradas.
• Os formatos de áudio suportados por esta unidade são os seguintes:
–MP3: Extensão de ficheiro ".mp3"
–WMA: Extensão de ficheiro ".wma"
Note que, ainda que o nome do ficheiro tenha a extensão de ficheiro correta, mas se o ficheiro não for MP3/WMA não será reproduzido.

• Recomendamos que ficheiros não MP3/WMA ou pastas desnecessárias sejam excluídos ao criar discos MP3/WMA.
• Durante a reprodução, as pastas que não contêm ficheiros MP3/WMA são ignoradas.
• Os formatos de áudio suportados por esta unidade são os seguintes:
–MP3: Extensão de ficheiro ".mp3"
–WMA: Extensão de ficheiro ".wma"
Note que, ainda que o nome do ficheiro tenha a extensão de ficheiro correta, mas se o ficheiro não for MP3/WMA não será reproduzido.

• O formato MP3 PRO não é suportado.
• Não é possível reproduzir ficheiros WMA codificados nos formatos WMA DRM, WMA Lossless e WMA PRO.
• Esta unidade não pode reproduzir ficheiros de áudio num disco nos casos seguintes:
– Quando o número total de ficheiros de áudio excede 511.
– Quando o número total de pastas num disco excede 511.
– Quando o nível do diretório (profundidades de pastas) excede 8 (incluindo a pasta "ROOT").

• Os nomes das pastas e os nomes dos ficheiros podem ser apresentados com até 32 caracteres, incluindo espaços.

• Os caracteres e símbolos que não podem ser apresentados pela unidade, aparecem como ".".
• Esta unidade está em conformidade com a versão 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 e 2.4 do formato de etiqueta ID3 para ficheiros MP3 e para formato da etiqueta WMA (definido pela especificação ASF/Advanced Systems Format) para ficheiros WMA. Quando um ficheiro tiver as informações da etiqueta ID3 ou WMA, o título da música, o nome do intérprete e o nome do álbum serão apresentados. Se um ficheiro não tiver as informações de etiqueta, a unidade é apresentada da seguinte forma:
– Nome do ficheiro em vez do título da música.
– Mensagem "NO ARTIST" em vez do nome do intérprete.
– Mensagem "NO ALBUM" em vez do nome do álbum.

As informações de etiqueta ID3 e WMA podem ser apresentadas com até 32 caracteres.

Para alterar os modos de reprodução
Prima repetidamente MODE **17** enquanto o disco estiver parado.

Para mais informações, consulte "Selecionar o modo de reprodução" no verso.

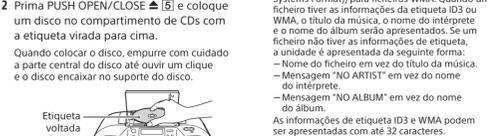
Reproduzir um disco de música

Pode reproduzir os seguintes tipos de discos nesta unidade.
– CDs de áudio em que as faixas CD-DA são gravadas no formato de disco CD-DA

– Discos CD-R/CD-RW em que os ficheiros de áudio MP3 ou WMA são gravados em ISO 9660 Nivel 1/Nivel 2 ou Joliet.

1 Prima CD **2** para ligar a função CD.
2 Prima PUSH OPEN/CLOSE **5** e coloque um disco no compartimento de CDs com a etiqueta virada para cima.

Quando colocar o disco, empurre com cuidado a parte central do disco até ouvir um clique e o disco encaixar no suporte do disco.



3 Feche bem a porta do compartimento de CDs premindo a marca PUSH OPEN/CLOSE **5**. (Exemplo 1: quando um CD de áudio CD é carregado)

4 Feche bem a porta do compartimento de CDs premindo a marca PUSH OPEN/CLOSE **5**. (Exemplo 1: quando um CD de áudio CD é carregado)

5 Número total de faixas
Tempo de reprodução total
(Exemplo 1: quando um disco MP3/WMA é carregado)

6 Número total de pastas*
* Se os ficheiros MP3/WMA só estiverem em reprodução no diretório raíz (pasta "ROOT"), aparece "FLDR" no visor.

7 Número total de pastas
* Se o dispositivo USB não tiver uma etiqueta de volume, desliza-se "STORAGE DRIVE". Uma etiqueta de volume é um nome que pode atribuir a suportes ou dispositivos de armazenamento de dados.

8 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

9 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

10 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

11 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

12 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

13 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

14 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

15 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

16 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

17 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

18 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

19 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

20 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

21 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

22 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

23 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

24 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

25 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

26 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

27 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

28 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

29 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

30 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

31 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

32 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

33 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

34 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

35 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

36 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

37 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

38 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

39 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

40 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

41 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

42 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

43 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

44 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

45 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

46 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

47 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

48 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

49 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

50 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

51 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

52 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

53 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

54 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

55 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

56 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

57 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

58 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

59 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

60 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

61 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

62 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

63 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

64 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

65 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

66 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

67 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

68 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

69 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

70 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

71 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

72 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

73 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

74 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

75 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

76 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

77 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

78 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

79 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

80 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

81 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

82 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

83 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

84 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

85 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

86 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

87 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

88 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

89 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

90 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

91 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

92 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

93 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

94 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

95 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

96 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

97 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

98 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

99 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

100 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

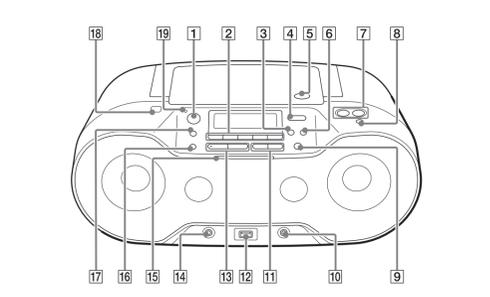
101 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

102 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

103 Número do ficheiro
* Se o tempo de reprodução for superior a 100 minutos, é apresentado "----" no visor.

</

Outras operações



► **■** **■** e **VOLUME** + **[7]** têm um ponto táctil.

Utilizar o visor

Verificar informações do ficheiro MP3/WMA

Prima **DISPLAY** **[** **]** repetidamente enquanto reproduz um ficheiro MP3/WMA no disco/ dispositivo USB.



O visor muda do seguinte modo:



¹Se o ficheiro não tiver informações de etiqueta ID3 ou WMA correspondentes, é deslocado o nome do ficheiro, "NO ARTIST" e "NO ALBUM" em vez do título da música, do nome do intérprete e do nome do álbun, respetivamente.

²O nome do intérprete ou o nome do álbum será alterado para isto em alguns segundos.

Verificar o espaço livre no dispositivo USB

1 Prima **MODE** **[** **]** repetidamente para cancelar o modo de reprodução da pasta, o modo de reprodução repetitiva da pasta, o modo de reprodução programada ou o modo de reprodução repetitiva programada.



2 Prima **DISPLAY** **[** **]** enquanto o dispositivo USB é parado.



*"FREE***G"/"FREE***M" (espaço de armazenamento restante no dispositivo, em gigabytes/megabytes) é apresentado no visor.

Verificar o nome do dispositivo Bluetooth ligado

Prima **DISPLAY** **[** **]** enquanto liga o dispositivo Bluetooth.



O visor muda do seguinte modo:

Quando ouvir FM
Número pré-programado¹ → Nome da estação² → Etiqueta PTY³ (consulte "PTY (programme type)" em "Caraterísticas técnicas") → Texto de rádio⁴ → Frequência

Quando ouvir DAB

Número pré-programado¹ → DLS (Dynamic Label Segment)² → Etiqueta PTY³ (consulte "PTY (programme type)" em "Caraterísticas técnicas") → Etiqueta do conjunto³ → Canal → Taxa de bits⁴ → Nível de sinal → Etiqueta de componente

Prima **ENTER** **[** **]** para voltar ao visor normal
¹Um número programado só é apresentado quando está a ouvir a estação de rádio pré-programada.
²"NO FS", "NO PTY" ou "NO TEXT" poderá ser apresentado se a transmissão RDS não for corretamente recebida ou a estação não fornecer serviços RDS.
³"NO DLS", "NO PTY" ou "NOSIGNAL" poderá ser apresentado se nenhum DLS, nenhuma etiqueta PTY ou nenhuma etiqueta do conjunto for recebido.
⁴"----" poderá ser apresentado se o nível for recebido nenhuma taxa de bits ou nenhum sinal.

Acerca das funções RDS

O que é RDS?
Introduzindo pela União Europeia de Radiodifusão (UER) em 1987, o RDS (Radio Data System) permite que informações como os nomes das estações sejam recebidas através do sinal de subportadora de 57 KHz das transmissões FM. No entanto, a disponibilidade dos dados RDS varia dependendo da área. Assim, poderá nem sempre ser possível receber informações RDS.

Função RDS	Descrição
Apresentação do nome da estação	Apresenta o nome da estação que está a ouvir.
PTY (programme type)	Apresenta o tipo de programa recebido.
RT (radio text)	Apresenta informações textuais em forma livre.

Função RDS	Descrição
Apresentação do nome da estação	Apresenta o nome da estação que está a ouvir.
PTY (programme type)	Apresenta o tipo de programa recebido.
RT (radio text)	Apresenta informações textuais em forma livre.

Notas

- As funções RDS não serão ativadas: se a estação FM recebida não estiver a transmitir dados RDS. Também poderão não funcionar corretamente em áreas em que as transmissões RDS estejam na fase experimental.
- Se o sinal de rádio recebido for fraco, poderá demorar algum tempo a receber os dados RDS.

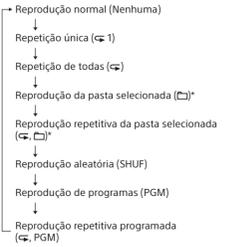
Selecionar o modo de reprodução

Pode definir a unidade para reproduzir faixas ou ficheiros repetidamente ou por ordem aleatória enquanto um disco/dispositivo USB é parado.

Prima **MODE** **[** **]** repetidamente.



Cada vez que prime o botão, a indicação muda do seguinte modo:



* Estas funções só estão disponíveis quando reproduzir ficheiros MP3/WMA num disco MP3/WMA ou num dispositivo USB.

Nota

Se for programar 26 faixas/ficheiros ou mais, é apresentado "FULL" no visor.

Sugestão
A Retoma da reprodução está disponível quando utilizar o modo de Reprodução programada na função USB. Prima **►|** **[** **]** depois de parar a Reprodução programada premindo **■** **[** **]**. A Reprodução programada é iniciada do ponto em que parou.

Para apresentar informações da faixa/ficheiro programado
Depois de criar o seu próprio programa, pode verificar informações sobre faixas/ficheiros programados.

Prima **DISPLAY** **[** **]** repetidamente e apresenta as alterações da seguinte forma:
Número do passo programado total → número da última faixa/ficheiro programado e o tempo de reprodução total*

* "----" é apresentado para discos MP3/WMA e dispositivos USB.

Para cancelar a Reprodução programada
Prima **■** **[** **]** para parar a reprodução e, em seguida, prima **MODE** **[** **]** repetidamente até que "PGM" desapareça do visor.

Para eliminar todas as faixas/ficheiros no programa atual
Pare a reprodução e, em seguida, prima **■** **[** **]**. "NO STEP" é apresentado e pode criar um novo programa, seguindo o procedimento "Criar o seu próprio programa (Reprodução programada)".

Programar estações de rádio

Pode armazenar estações de rádio na memória da unidade. Pode pré-programar até 30 estações de rádio, 20 para FM e 10 para DAB.

Pré-programar estações FM automaticamente

1 Prima **RADIO DAB/FM** **[** **]** repetidamente para selecionar "FM".

"NO STEP" é apresentado e pode criar um novo programa, seguindo o procedimento "Criar o seu próprio programa (Reprodução programada)".

2 Mantenha premido RADIO DAB/FM-SCAN [2] até que "AUTO" pisque no visor.

Se só for possível selecionar uma memória, avance para o passo 6.

6 Prima **ENTER** **[** **]**.

Notas sobre a utilização de dispositivos USB

- Não é possível garantir sempre o funcionamento, ainda que os dispositivos USB cumpram os requisitos de compatibilidade.
- Quando um dispositivo USB é ligado, a unidade lê todos os ficheiros existentes no dispositivo. Se existirem muitos pastas e ficheiros no dispositivo, a unidade poderá demorar algum tempo a concluir a leitura dos mesmos.
- Não ligue um dispositivo USB à unidade através de um concentrador USB.
- Em alguns dispositivos USB ligados, poderá ocorrer um pequeno atraso na escolha de uma função e a execução dela pela unidade.
- Esta unidade poderá não suportar todas as estações existentes num dispositivo USB ligado.
- A ordem de reprodução nesta unidade poderá ser diferente da ordem de reprodução de um dispositivo USB ligado.
- Não é possível utilizar esta unidade para carregar dispositivos USB.

Pré-programar estações de rádio manualmente

Pode sintonizar manualmente e armazenar as frequências de rádio das estações pretendidas.

1 Prima **RADIO DAB/FM** **[** **]** repetidamente para selecionar uma banda.



2 Sintonize a estação pretendida.

3 Mantenha premido **MANUAL PRESET** **[** **]** até que "DAB-xx" ou "FM-xx" pisque no visor.

(Exemplo 1: DAB)



4 Prima **PRESET** + ou **[1]** até que o número pré-programado para a estação que pretende pisque no visor.

5 Prima **ENTER** **[** **]** para armazenar a estação.

Se já estiver atribuída outra estação ao número pré-programado selecionado, essa estação é substituída pela nova.



Sugestão
As estações de rádio pré-programadas permanecem na memória da unidade mesmo nas situações seguintes:

- O cabo de alimentação CA está desligado.
- As pilhas foram removidas.

Ouvir estações de rádio pré-programadas

1 Prima **RADIO DAB/FM** **[** **]** repetidamente para selecionar uma banda.

2 Prima **PRESET** + ou **[1]** para selecionar um número pré-programado selecionado para a estação de rádio pretendida.



3 Prima **►|** **[** **]** para iniciar a Reprodução aleatória.

4 Prima **ENTER** **[** **]**.

Ligar componentes opcionais

Pode desfrutar do som de um componente opcional, como um leitor portátil de música digital, através das colunas desta unidade. Certifique-se de que desliga cada componente antes de efetuar quaisquer ligações. Para mais informações, consulte o manual de instruções do componente a ligar.

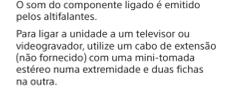


1 Ligue a tomada **AUDIO IN** **[** **]** à tomada de saída de linha do leitor portátil de música digital ou outro componente utilizando um cabo de ligação de áudio (não fornecido).

2 Ligue o componente ligado.

3 Prima **AUDIO IN** **[** **]** e comece a reproduzir som no componente ligado.

A faixa/ficheiro é programado. O número do passo programado é apresentado, seguido pelo tempo de reprodução total. (Exemplo 1: CD de áudio)



* "----" é apresentado quando programar um disco MP3/WMA/dispositivo USB ou quando o tempo de reprodução total for superior a 100 minutos.

5 Repita os passos 3 e 4 para programar faixas/ficheiros adicionais.

6 Prima **►|** **[** **]** para iniciar a Reprodução programada.

O programa criado mantém-se disponível até abrir o compartimento de CDs, remove o dispositivo USB ou desligue a unidade. Para reproduzir novamente o mesmo programa, prima **►|** **[** **]**.

Informações adicionais

Dispositivos compatíveis

Dispositivos USB compatíveis

Os requisitos de compatibilidade para os dispositivos USB são os seguintes. Antes de utilizar um dispositivo com esta unidade, verifique que cumpre os requisitos.

- Conformidade com USB 2.0 (Velocidade total) em massa¹.
- Supporta o modo de armazenamento em massa².

¹o modo de Armazenamento em massa é um modo que permite que um dispositivo USB se torne acessível para um dispositivo anfitrião, permitindo as transferências de ficheiros. A maioria dos dispositivos USB suportam o modo de Armazenamento em massa.

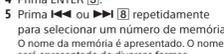
Para selecionar uma memória no dispositivo para reprodução ou gravação

Se o dispositivo USB tiver mais do que uma memória (por exemplo, uma memória interna e um cartão de memória), pode selecionar qual a memória a utilizar e, em seguida, iniciar a reprodução ou gravação. Certifique-se de que seleciona uma memória antes de iniciar a reprodução ou gravação, uma vez que não pode selecionar uma memória durante o funcionamento.

1 Ligue o dispositivo USB à «r» porta (USB) **[** **]**.

2 Prima **USB** **[** **]** para ativar a função USB.

3 Prima **USB-MEMORY SELECT** **[** **]** até que "SELECT" seja apresentado no visor.



4 Prima **ENTER** **[** **]**.

5 Prima **◀▶** **[** **]** repetidamente para selecionar um número de memória. O nome da memória é apresentado. O nome será apresentado de diversas formas.

"NO STEP" é apresentado e pode criar um novo programa, seguindo o procedimento "Criar o seu próprio programa (Reprodução programada)".

Se só for possível selecionar uma memória, avance para o passo 6.

6 Prima ENTER [3].

Notas sobre a utilização de dispositivos USB

- Não é possível garantir sempre o funcionamento, ainda que os dispositivos USB cumpram os requisitos de compatibilidade.
- Quando um dispositivo USB é ligado, a unidade lê todos os ficheiros existentes no dispositivo. Se existirem muitos pastas e ficheiros no dispositivo, a unidade poderá demorar algum tempo a concluir a leitura dos mesmos.
- Não ligue um dispositivo USB à unidade através de um concentrador USB.
- Em alguns dispositivos USB ligados, poderá ocorrer um pequeno atraso na escolha de uma função e a execução dela pela unidade.
- Esta unidade poderá não suportar todas as estações existentes num dispositivo USB ligado.
- A ordem de reprodução nesta unidade poderá ser diferente da ordem de reprodução de um dispositivo USB ligado.
- Não é possível utilizar esta unidade para carregar dispositivos USB.

Dispositivos Bluetooth compatíveis

Os requisitos de compatibilidade para os dispositivos são os seguintes. Antes de utilizar um dispositivo com esta unidade, verifique que cumpre os requisitos.

- Os dispositivos têm de estar em conformidade com a Norma Bluetooth versão 3.0.
- Os dispositivos têm de suportar A2DP (Perfil de distribuição de áudio avançada) e AVRCP (Perfil de controlo remoto de áudio/vídeo).
- Capacidade NFC (só necessário para a função de emparelhamento NFC da unidade).

Para obter as informações mais recentes sobre dispositivos Bluetooth compatíveis, incluindo smartphones compatíveis com NFC, verifique os Web sites abaixo.

http://support.sony-europe.com/

O que é a tecnologia sem fios Bluetooth?

A tecnologia sem fios Bluetooth é uma tecnologia sem fios de curto alcance que permite a comunicação de dados sem fios entre dispositivos digitais tais como um cartão leitor e câmara digital. A tecnologia sem fios Bluetooth tem um raio de alcance aproximado de 10 m. Ligar dois dispositivos, se necessário, é normal, mas alguns dispositivos poderão ser ligados a vários dispositivos em simultâneo. Não é necessário utilizar um cabo para ligação, nem é necessário que os dispositivos estejam frente a frente, tal como acontece com a tecnologia de infra-vermelhos. Por exemplo, pode utilizar esse dispositivo numa mala ou num bolso. A norma Bluetooth é uma norma internacional suportada por milhares de empresas em todo o mundo e utilizada por diversas empresas mundiais.

Sistema de comunicação e perfis Bluetooth compatíveis da unidade

O perfil e a normalização da função para a especificação de cada dispositivo Bluetooth. A unidade suporta a versão e perfis Bluetooth seguintes:

- Especificação Bluetooth versão 3.0
- Perfis Bluetooth compatíveis:
 - A2DP (Perfil de distribuição de áudio avançada): transmitir ou receber conteúdo de áudio de elevada qualidade.
 - AVRCP (Perfil de controlo remoto de áudio e vídeo): controlar equipamento A/V, pausar, parar ou iniciar a reprodução, etc.

Distância de comunicação máxima
Utilize dispositivos Bluetooth a menos de 10 m (linha de visão) da unidade.

A distância de comunicação máxima poderá ser reduzida nas seguintes condições:

- Existe um obstáculo como uma pessoa, metal ou parede entre a unidade e o dispositivo Bluetooth.
- Está a ser utilizado um dispositivo LAN sem fios junto da unidade.
- Está a ser utilizado um forno de micro-ondas junto da unidade.

Está a ser utilizado um dispositivo que gera radiação eletromagnética junto da unidade.

—A unidade foi colocada numa prateleira de aço.

Precauções

Discos que esta unidade PODE reproduzir

- Áudio CD (faixas CD-DA¹)
- CD-R/CD-RW que contém ficheiros MP3/WMA e é finalizado² corretamente.

¹CD-DA é a abreviatura de Compact Disc Digital Audio. É uma norma de gravação utilizada para áudio CDs.

²A finalização é o processo de tornar os discos CD-R/CD-RW passíveis de reprodução em produtos de reprodução de discos do consumidor e a finalização pode ser ativada ou desativada como definições opcionais durante a criação do disco na maioria dos softwares de gravação.

Discos que esta unidade NÃO PODE reproduzir

- CD-R/CD-RW que não tenham sido gravados com o formato de áudio CD ou formatos em conformidade com a norma ISO 9660 Nivel1/ Nivel 2 ou Joliet
- CD-R/CD-RW com má qualidade de gravação, CD-R/CD-RW com riscos ou que estejam sujos, CD-R/CD-RW gravado utilizando um dispositivo de gravação incompatível
- CD-R/CD-RW que não esteja finalizado ou que tenha sido finalizado incorretamente

Notas sobre os discos

• Antes de reproduzir o CD, limpe-o com um pano de limpeza. Limpe o CD de dentro para fora. Se existirem riscos, sujidade ou dedadas no CD, poderá ocorrer um erro de acompanhamento.

- Não utilize solventes como, por exemplo, benzina, diluente, produtos de limpeza à venda no mercado ou spray anti-estático destinado aos LPs de vinil.
- Não exponha o CD à luz solar direta ou a fontes de calor como, por exemplo, saídas de ar quente, nem o deixe dentro de um carro estacionado ao sol, uma vez que a temperatura interior do carro pode subir consideravelmente.

- Não cole papéis ou um autocolante no CD, nem risque a superfície do CD.
- Depois de reproduzir o CD, guarde-o na respetiva caixa.

Nota sobre DualDiscs

Um DualDisc é um disco com dois lados que contém material de DVD gravado de um dos lados e material de áudio digital do outro lado. No entanto, visto que o lado com material de áudio não é compatível com a norma Compact Disc, a reprodução neste produto não é garantida.

Discos de música codificados com tecnologias de proteção de direitos de autor

Este equipamento foi concebido para reproduzir discos compatíveis com a norma Compact Disc (CD). Atualmente, algumas tecnologias discográficas começaram a criar discos de música codificados com tecnologias de proteção de direitos de autor. Alguns destes discos não respeitam a norma CD e poderá não conseguir reproduzi-los neste equipamento.

Segurança

Como o feixe de laser utilizado na secção do leitor de CDs é prejudicial para a vista, não tente desmontar a caixa. Assure-se de que todas as operações de assistência técnica são efetuadas por técnicos qualificados.

Se deixar cair qualquer objeto sólido ou líquido na unidade, desligue-a e a corrente e mande-a verificar por um técnico qualificado antes de a utilizar.

- Os discos com formatos não padronizados (por exemplo, coração, quadrado, estrela) não podem ser reproduzidos nesta unidade. Se a unidade não puder identificar a unidade, Não utilize esses discos.

Fontes de alimentação

Com alimentação CA, utilize o cabo de alimentação CA fornecido, não utilize nenhum outro cabo.

Desligue a unidade da tomada de parede quando não a tentacionar usar durante um período de tempo prolongado.

- Quando não utilizar as pilhas, remova-as para evitar possíveis danos causados pelo derrame das pilhas e corrosão.

Instalação

Não deixe a unidade num local junto de fontes de calor, num local sujeito a luz do sol direta, sob luz solar direta ou chuva, ou num carro sujeito a incidência direta dos raios solares.

- Não coloque a unidade numa superfície inclinada ou instável.
- Não coloque nada a menos de 10 mm da parte posterior da caixa. As aberturas de ventilação têm de estar desobstruídas para que a unidade funcione corretamente e para prolongar a vida útil dos respetivos componentes.

Dado ser utilizado um íman forte nos altifalantes, mantenha cartões de crédito pessoais com codificação magnética ou relógios de mão afastados da unidade de modo a evitar possíveis danos no íman.

Funcionamento

Se a unidade for transportada diretamente de um local frio para um local quente ou se for colocada numa sala muito húmida, poderá ocorrer condensação de humidade na lente que se encontra no interior da secção do leitor de CDs. Se esta situação ocorrer, o funcionamento da unidade pode ser afetado. Neste caso, remova o CD e aqueça-o cerca de uma hora que a humidade evapore.

Manusear a unidade

Não deite o compartimento de CDs aberto para evitar pó e contaminação por resíduos.

Limpar a caixa

Limpe a caixa, o painel e os controlos utilizando um pano macio ligeiramente embebido numa solução de detergente suave. Não utilize nenhum tipo de esfregão abrasivo, pó e limpeza ou solvente, como álcool ou benzina.

Se tiver dúvidas ou problemas relacionados com a unidade, contacte o agente da sua zona.

Mensagens

DATA ERROR: um ficheiro de áudio está corrompido.

ERASE ERROR: a eliminação do ficheiro de áudio ou pastas falhou.

FATAL ERROR: o dispositivo USB foi removido durante a operação de gravação ou eliminação e pode estar danificado.

FULL: tentou programar mais de 25 faixas ou ficheiros (passos).

LOW BATTERY: as pilhas estão quase gastas.

NO BT: a ligação Bluetooth não foi estabelecida.

NO DEV: não está ligado nenhum dispositivo USB ou o dispositivo USB ligado foi removido.

NO STEP: todas as faixas/ficheiros programados foram apagados.

NO TRK: não existem ficheiros MP3/WMA que possam ser reproduzidos no dispositivo USB.

NOSIGNAL: não existe transmissão DAB/DAB+ suportada no seu país ou região ou perdeu a receção da transmissão DAB/DAB+ selecionada.

NOT IN USED: tentou efetuar uma operação específica em condições sob as quais essa operação é proibida.

NOT SET: não existe nenhuma estação programada.

NOT SUPPORT: está ligado um dispositivo USB não suportado.

OFF-AIR: a estação ou serviço selecionado não está atualmente a transmitir.

PROTECT: o dispositivo USB ligado está protegido contra escrita. Remova o dispositivo USB e, em seguida, retire a proteção contra escrita ou utilize outro dispositivo USB.

PUSH STOP: tentou efetuar uma operação específica que é proibida durante a reprodução ou pausa. Prima **■** **[** **]** para parar a reprodução e, em seguida, tente efetuar novamente a operação.

REC ERROR: a gravação não foi iniciada, parou a meio ou não foi possível executá-la por qualquer outro motivo.

Resolução de problemas

Gerar

O aparelho não se liga quando o cabo de alimentação CA está ligado.

- Certifique-se de que o cabo de alimentação CA está bem ligado à tomada de parede.
- Certifique-se de que o